



～文教のまち西原～

にしはら

2006年

12

No.418



今年も残すところ…

みなさん、今年も、もう残すところ1ヵ月となりました。今年、みなさんにとってどんな1年でしたか？

振り返って見れば、いろいろな出来事があったと思いますが、やり残しのないように、気持ちよく新しい年を迎えたいものですね。

ポインセチアの花言葉は「祝福」、来年もみなさんに多くの祝福が訪れることを祈っています。

主な目次

あなたの住民税が変わります…2～3頁
まちの話題…4～6頁
障害者自立支援法…12～13頁
図書館だより…20～21頁
生涯学習だより…22～23頁

町の世帯・人口 (平成18年10月30日現在)

	前月比
世帯数	12,157世帯 (+ 14)
人口	33,879人 (- 19)
男	16,997人 (- 22)
女	16,882人 (+ 3)



親睦と交流の場



平成19年 西原町新春のつどい

日時	平成19年1月4日(木) ◎午後3時～午後4時30分<企業・関係者> ◎午後5時30分～午後7時<町民並びに各種団体>
場所	西原町中央公民館(大ホール)
会費	1,000円
事前受付	12月5日(火)～12月20日(水)
個人・各種団体	西原町役場 総務課 電話 945-5011
企業・関係者	西原町商工会 電話 945-6136
共催団体	西原町・町商工会・町行政区自治会長会・町老人クラブ連合会 ※当日は駐車スペースがありませんので、車でのお越しはご遠慮ください。



第14回チャリティーふれあい市

新鮮!

西原町で採れた朝どり
野菜の販売
大根、ほうれん草、チン
ゲンサイ、パパイア、
キャベツ、他

開催日時:平成18年12月30日(土)
◎午前10時～午後4時
開催場所:西原町役場前駐車場
主催:ふれあい市実行委員会

おいしい!

農協女性部コーナー
おいしい味噌・万能たれの販売
生活研究会コーナー
モロヘイヤそば・三色もちの販売

なつかしい!

黒糖づくり実演会
できたて黒糖の販売
さーたーゆー・さーたー
じーもあります。



試食あります!

西原キッズ農園で子どもたちが
育てた、ほうれん草をみんなで
食してみませんか?
(午前11時ごろから 数に限りがあります)

花のある新年を!

正月用菊の販売



正月の準備は、
新鮮でおいしい西原産農産物をどうぞ!
生産者の顔が見えるふれあい市!

フリーマーケット!

フリーマーケット出店募集
年末の大掃除で出てきた、掘り出し物大歓迎!
申し込み:産業課 945-4540(内403) 玉那覇

【お問い合わせ】 西原町役場 産業課 電話945-4540

生活研究会の ま～さいび～んどお



今月のMENU

うどんが入った茶わん蒸し

◆材料(4人分)

鶏もも肉(皮なし) ……120g
(酒小さじ1、淡口しょうゆ小さじ1)
えび ……4尾
椎茸 ……4枚
ぎんなん(缶詰) ……8コ
春菊 ……100g
ゆでうどん ……1玉
たまご ……3コ
だし汁 ……2カップ
A 酒 ……小さじ1
淡口しょうゆ ……小さじ1
塩 ……小さじ2/3

◆作り方

①鶏肉はひと口大のそぎ切りにして、酒・淡口しょうゆで下味をつける。えびは殻をむき背ワタを取り除く。
②椎茸は石づきを落として4つ割にする。春菊は洗ってゆで3cmに切る。うどんはさっとゆで、2～3等分に切る。
③ボウルにたまごを割り入れ白身を切るようにほぐす。だし汁を加えて溶きのばしAで味をつけ、こし器でこす。
④器に①、②、ぎんなんの具をバランスよく入れ、③のたまご液を注ぎ入れ浮いた泡はすくい取る。
⑤④を蒸気の上で蒸し器に入れ、ふたをして2～3分強火で蒸す。表面が白っぽくなったならふたをすらし、中火で12～15分蒸す。竹串を刺して透明な汁がでたら出来上がり。

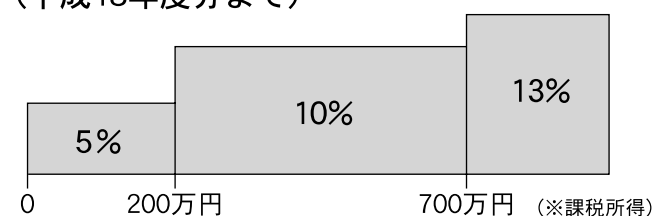
Q どう変わるの？

A 住民税所得割の税率が10%に統一されます。

住民税所得割の税率は従来3段階の超過累進構造になっていました。これを所得の多い少ないに関わらず一律10%の比例税率構造に変えることになりました。（応益原則の明確化）。
これによって高額所得者の多い地域に税収が集中することなく税源移譲が可能となります。（税源の偏在度の縮小）。 ※この改正は、平成19年6月徴収分から適用されます。

※応益原則とは？…広く住民が地域の費用を分担すべきとする考え。個人住民税はこの考えに基づいています。
※税源の偏在度の縮小とは？…税源移譲により国と地方の税率が変わる場合、これまでの所得割の税率のままでは各地方公共団体のあいだで税収額に大きな格差が生じます（平成16年度で東京都と沖縄県の格差は3.3倍）移譲される税源を公平に分配するために、これまでの累進税率から比例税率に変えることになりました。

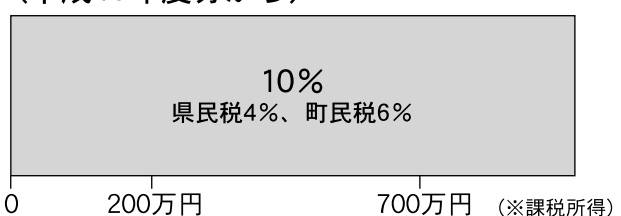
（平成18年度分まで）



※(注)上記の税率は、県民税と町民税を合わせたものです。

- 200万円までの課税所得は税率5%
- 200万円～700万円までの課税所得は税率10%
- 700万円超の課税所得は税率10%
- ◎たとえば、課税所得が300万円の場合……
 $200万円 \times 5\% + (300万円 - 200万円) \times 10\% = 20万円$

（平成19年度分から）



- 課税所得にかかわらず、一律10%
- ◎たとえば、課税所得が300万円の場合……
 $300万円 \times 10\% = 30万円$
※実際の税額は、この他に所得税との人的控除の差に対応した減額措置が講じられます。

※課税所得とは？…皆さんの給与や事業収入などは税法上「収入」と呼ばれるものです。「課税所得」とはこの「収入」から給与所得控除や基礎控除、扶養控除、社会保険料控除といった諸控除を差し引いた残りの金額のことです。
この「課税所得」に税率をかけたものが「税額」となります。

Q 税源移譲によって税負担は増える？減る？

A 税源移譲によって住民税が増えても、所得税が減るため、納税者の負担は変わりません。
（ただし、所得税・住民税の定率減税の廃止が同時に行われますので、その影響による税額の増はあります。）

住民税所得割の10%比例税率化に伴い、国が集める国税（＝所得税）の税率構造も見直されます。住民税については最低税率が5%→10%に引き上げ、最高税率が13%→10%に引き下げとなっていますが、所得税は逆に最低税率が10%→5%に引き下げ、最高税率が37%→40%に引き上げとなります。また、人的控除の差に対応した減額措置なども講じられます。これらの措置により、税源移譲の前後で「住民税＋所得税」の納税者の負担は変わりません。

○所得税と住民税の税率の改正

改正前			改正後		
所得税	課税所得	税率	所得税	課税所得	税率
	～ 330万円	10%		～ 195万円	5%
	330万円～ 900万円	20%		195万円～ 330万円	10%
	900万円～ 1,800万円	30%		330万円～ 695万円	20%
	1,800万円～	37%		695万円～ 900万円	23%
個人住民税	課税所得	税率	個人住民税	課税所得	税率
	～ 200万円	5%		一律	10%
	200万円～ 700万円	10%		※減額措置：全世帯において人的控除の差を考慮した減額措置を実施。	
個人住民税	700万円～	13%	個人住民税		

町県民税についてのお問合せ先 西原町役場税務課・町県民税係 TEL. 945-4729(内142) FAX. 946-6086

国から地方へ 平成19年度から税源移譲によって

あなたの住民税が変わります。

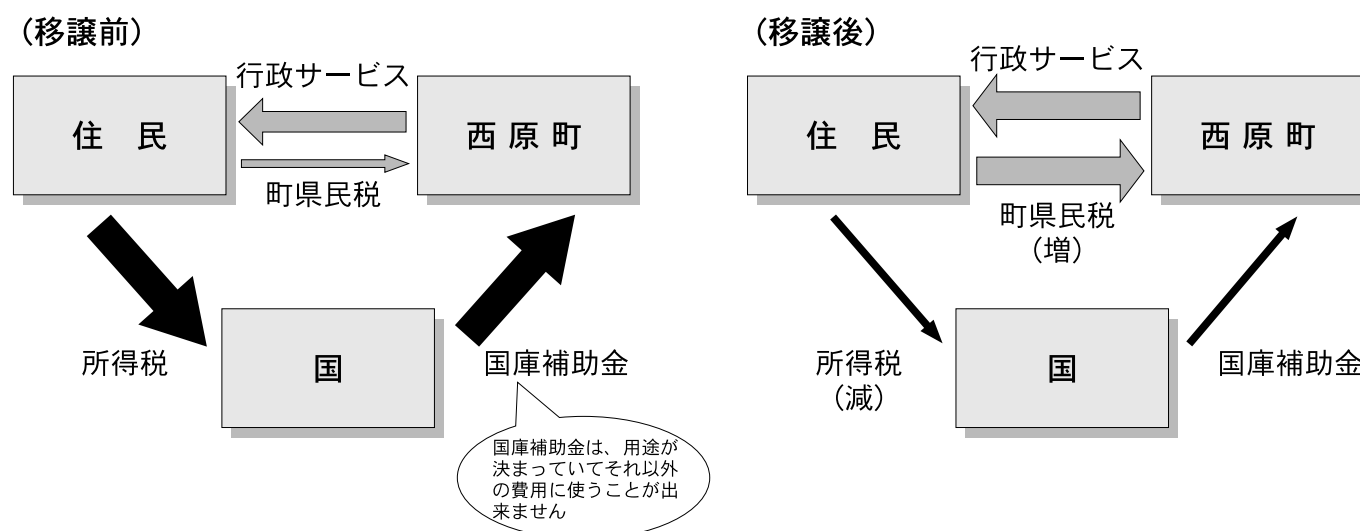
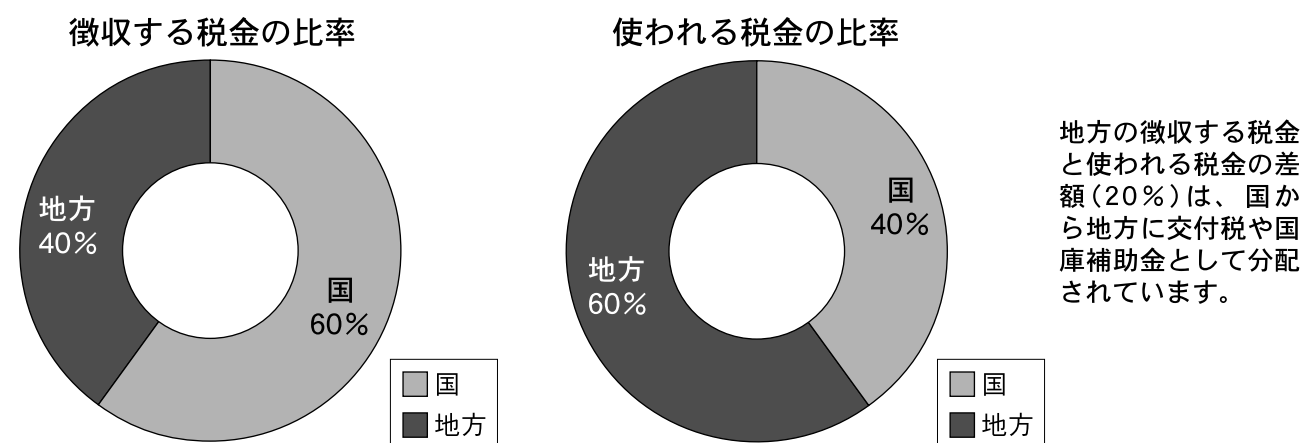
各地方団体が自主性を発揮し、より身近な行政サービスを行うために進められてきた三位一体改革。その一環として、国の所得税から地方の住民税（＝県民税・町民税）へ3兆円の税源移譲が行われます。税源移譲に伴い、みなさんが納めている住民税が平成19年度分から大きく変わります。

Q どうして変わるの？

A より身近な行政サービスを効率よく行えるよう、国から地方へ税源の移譲が行われるからです。

「地方でできることは地方に」という方針のもと進められている三位一体改革。地方団体は国が国税として集めた財源の中から国庫補助金を受けており、その行財政システムは必ずしも自主性が高いとはいえません。このため、地方団体が自主的に財源の確保を行い、住民にとって**真に必要な行政サービス**を自らの責任でより**効率的**に行えるよう国税から地方税へ、税そのものの形で3兆円の税源移譲することになりました。

◎これまでの国と地方の税源の分配状況





カレープロジェクト参加者の植付けの様子



西原キッズ農園に参加したみなさん

まちの話題



避難する住民の様子



南西石油(株) 構内での訓練の様子

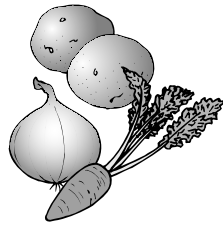
西原キッズ農園オープン&カレープロジェクト始動！

10月21日、小波津にある「西原キッズ農園」がオープンし、町内外から抽選によって選ばれた19組の親子、子ども会など約80人が参加しました。

この日は説明会のあと、それぞれの畑に堆肥を入れ、植付の準備を行いました。参加者は、これから5年間、いろんな農作物の栽培にチャレンジすることを楽しみにしていました。

また、同じ日の午後、西原キッズ農園内にある「農業体験カレープロジェクト」の畑では、親子30人ほどでジャガイモとニンジンと玉ねぎの植付を行いました。

植付後、野鳥からの被害を避けるため防鳥ネットの設置まで行い、今後、3月の収穫と4月のカレーパーティに向けてみんなで手入れをしていく予定です。



Topics

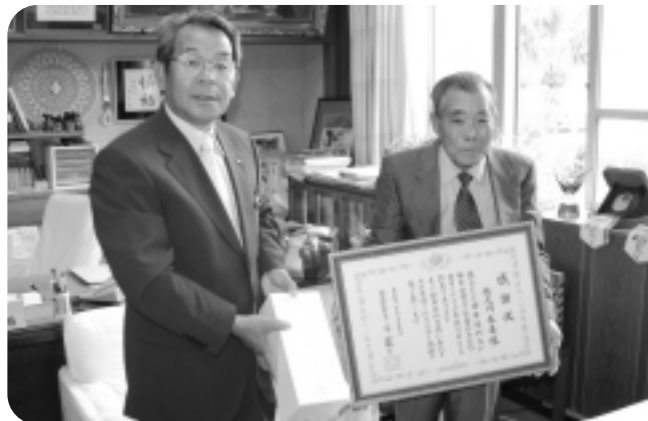
南西石油コンビナートで防災訓練

「平成18年度県石油コンビナート等総合防災訓練」が、11月2日、南西石油(株)構内などで行われ、消防、警察、地域自治体、小学校など31団体約750人が参加しました。

訓練は、強い地震が起こり南西石油の貯蔵タンクに火災が発生、また、LPGタンクが破損し、掛保久、嘉手苅地区へガスが流出しているものと想定し行われました。

陸上では、住民避難や、火災防御、救出救護、病院受入れなど25項目について訓練し、海上では、大量の重油が流出したと想定して、船やヘリを出し、流出油防除、海面火災消火、油処理剤散布などの訓練を行いました。

西原東小学校に避難した新川トミ子さん(字掛保久)は「いつくるか分からない災害について、このように訓練するのはとても大切なことだと思う」と話していました。



新垣町長と、感謝状を手に喜ぶ佐久川さん(右)

佐久川長喜さんへ国土交通大臣から感謝状

10月27日、東京都で開催された「広げよう 育てよう みどりの都市」全国大会(主催・国土交通省など)において、冬柴鐵三国土交通大臣から佐久川長喜さん(字小那覇)に感謝状が贈られました。

これは、佐久川さんが13年間にわたり、小那覇児童公園の樹木の手入れや清掃を行ってきたことに、その功績が評価されたものです。

感謝状を手にした佐久川さんは「今後も、体が許す限り続けていきたい」と笑顔で話していました。



感謝状を受け取った外間政弘さん(中央)と関係者のみなさん

外間政弘さんへ法務大臣から感謝状

長年、人権擁護委員として活動されてきた、外間政弘さんがこのほど退任することになり、これまでの人権思想の普及高揚に尽くした功績が認められ、杉浦正健法務大臣から感謝状が贈られました。

外間さんは「9年間は長いようで短かった。みなさんのご協力を得て、無事勤める事ができた。これからも、地域でがんばっていきたい」と話していました。



表彰状を手に喜ぶ新川千代子さん(右)

新川千代子さんが全国レク大会で表彰！

このほど、青森県で開催された「第60回全国レクリエーション大会」(全国レクリエーション協会主催)において、新川千代子さん(字内間)が、これまでのレクリエーションの普及振興に尽力した多大な功績が認められ、表彰を受けました。

受賞報告に新垣町長を訪ねた新川さんは「これまでの活動が評価されてとても嬉しい。これからもがんばっていきたい」と話していました。



祭壇に焼香をあげる参加者のみなさん

町戦没者追悼式を開催

「平成18年度町戦没者追悼式」が、10月27日、西原の塔で行われ、町内外及び県外から遺族や関係者150人余が参加し、戦没者のご冥福を祈りました。

式では、新垣町長や、平安恒政町遺族会会長、城間信三議会議長があいさつに立ち、恒久平和への願いと追悼の言葉を述べました。

引き続き、参列者一人ひとりが祭壇に焼香をあげ、戦没者のみ霊を慰めました。

平成19年度 保育所入所児童募集

平成19年度の公立保育所・認可保育園への入所児童を次のとおり募集します。

【対象】

西原町内にお住まいで、保護者が仕事・病気・出産などのために児童を保育するのに支障のある世帯。

【申込受付期間】

平成19年1月5日（金）から1月19日（金）まで《土・日・祝日を除く、午前8時30分から午後5時15分まで。但し、正午から午後1時までは昼食時間のため受付できません。》

【申込受付場所】

町役場福祉課（第五庁舎）及び各公立保育所・認可保育園

◇希望保育所は自由に選択できますが、申込児童が定員（700名）を上回る場合は、保育を要する程度の高い者から順次入所の承諾を行います。

◇保育料については、世帯状況・世帯の所得状況及び年齢等によって決定されます。

◇申込に必要な用紙等（様式）は、町役場福祉課及び町内の公立保育所及び認可保育園に準備しております。
……………＜配布日：平成18年12月1日（金）より＞

障害児保育希望者

【障害児保育】

心身に障害をもち、保育に欠け、集団保育が可能な、おおむね3才児以上の児童が対象です。

対象児童は、療育手帳・特別児童扶養手当証書等の写しを添付して申込んで下さい。

【申込受付期間】

平成18年12月11日（月）から12月25日（月）まで《土・日・祝日を除く、午前8時30分から午後5時15分まで。但し、正午から午後1時までは昼食時間のため受付できません。》

【申込受付場所】

町役場福祉課（第五庁舎） 保育所係り

☆詳しくは、町役場福祉課保育係へお問い合わせください。

945-5311 内線（124）

※現在、在所（園）中及び申し込み中の入所待機児童についても、同様に新規の申し込みが必要になりますので、ご注意ください。

保育所（園）名	所在地	電話	定員
西原保育所	与那城192	945-2567	60人
坂田保育所	翁長665	945-5306	100人
西原白百合保育園	翁長303	945-4534	120人
愛和保育園	小那覇337-2	945-4418	120人
さざなみ保育園	安室196-1	945-1164	120人
さざなみ保育園（分園）	桃原76	945-3535	30人
小川保育園	小橋川1-2	946-6057	60人
さくらんぼ保育園	翁長522-4	946-1340	90人

【保育時間】

●月曜日～土曜日

午前7時15分～午後6時15分迄

※日曜日・祝日及び年末・年始の

休日 休園

【延長保育】

●月曜日～金曜日

午後6時15分～午後7時15分迄



喜名副会長（右）からベストと帽子を受け取る奥浜会長

交通安全母の会へ交通安全ベスト・帽子を寄贈

11月8日、町役場で、浦添地区交通安全協会（手登根勇会長）は、町交通安全母の会（奥浜末子会長）へ、今後の活動に励んでもらおうと、反射板付交通安全ベストと帽子のセット30組を寄贈しました。

同協会の喜名政慎副会長は「西原町は素晴らしい活動をしている。今後がんばって下さい」と述べ、奥浜会長にベストと帽子を手渡しました。

奥浜会長は「これをつけて、交通事故防止に向け、さらにながばります」と意欲を述べていました。



子ども芸能チャリティー公演の様子

「子ども芸能チャリティー公演」を開催！

10月29日、町中央公民館で、町社会福祉協議会創立30周年記念事業の一環として「子ども芸能チャリティー公演」（主催・同事業資金造成実行委員会・小波津勇委員長）が開催され、町内外から多くの観客が集まりました。

公演には、町文化協会、町老人クラブ民謡サークル、町婦人会、子ども民謡サークル、舞葵琉太鼓など数多くの団体が出演し、多彩な演目で観客を楽しませました。



ありん・くりん市での出店の様子

西原町の特産品をPRしました！

「第30回沖縄県産業まつり」（10/28～29）と同時開催された「第9回商工会特産品フェア『ありん・くりん市』」に、町商工会と関係企業・事業所が、地域特産品として黒糖を使い研究開発したシュークリーム・パン・はんだもち等が出品され、県民から大好評をいただきました。

これらの黒糖を使った地域特産品は、来年1月27・28日に開催する「西原町の産業まつり」で町民のみなさんにご披露する予定ですので、お楽しみに！



植樹した川岸の清掃作業をする参加者

マリンタウンでクリーン&エコ体験

11月11日、マリンタウン内水路環境保全の啓発イベントとして、「マリンタウンクリーン&エコ体験」（中城湾港《西原与那原地区》水路内環境保全協議会）がマリンタウン地内で行われ、町内小学生の親子や関係者約80人が参加しました。

参加者は、まず雄飛橋近くの川岸にモンパの苗木60本を植樹し、周辺の清掃を行いました。

その後、浄化センターの見学や水路と海水浴場の水質を検査し、水路の環境保全について学びました。

役場内パソコン室 パソコン講習会のお知らせ

日程	講習内容	時間	場所
1/11・1/18・1/25 2/1・2/8	IT基礎表計算中級 関数の入力（順位・日数・IF関数等） グラフの作成（円グラフ・図形の作成） データベースの利用（並べ替え・データ抽出）	13：00～14：50	西原町役場内 第3庁舎 （地域情報センター） 1階 パソコン室
	IT基礎表計算入門 表の作成・関数の入力（合計・平均等） グラフの作成などを習得します。	15：00～16：50	

応募方法

12/4（月）～12/8（金） 午前9時より 電話仮受付（電算係：**945-5029**）

午前9時～午後5時（12時～13時を除く）

※先着順とし各コース定員18名に達し次第、締め切りとなります。

※尚、キャンセルする場合は12/15（金）までにご連絡下さい。

テキスト代支払期間

12/11（月）～12/15（金）の期間中に電算係へ直接お納めください。

IT基礎表計算入門（900円）

IT基礎表計算中級（1,150円）

※支払期間内に納入がない場合、受付は無効（キャンセル）となります。ご了承ください。

※尚、テキスト代お支払い後の払い戻しは出来ませんのでご了承下さい。

応募対象者

- 西原町民で**5**回全てを受講できる方。各コースはじめて受講される方を優先。
- IT基礎表計算入門：マウスの操作方法やローマ字にて入力を完全に習得されている方。
- IT基礎表計算中級：Excelの基本操作を習得されている方。（表の作成「罫線の引き方」・関数の入力「合計・平均等」）

※役場敷地内の駐車場には台数に限りがあります、受講当日はバスやタクシーのご利用をお勧めします。

地域情報センターでは、パソコン室を開放しております。どうぞ、お気軽にご利用ください。
お問合せは電算係（TEL 945-5029 FAX 835-8166）まで！

12月度パソコン室オープンカレンダー

（塗りつぶしの部分はお休みです）

午前 9時～12時 午後 1時～4時30分 [正午から午後1時を除きます]

日	月	火	水	木	金	土
					1 午後	2
3	4	5	6	7 午後	8 午後	9
10	11	12	13	14 午後	15 午後	16
17	18	19	20	21 午後	22	23 天徳誕生日
24 31	25	26	27	28	29	30
[12/28はメンテナンス、12/29～1/3まで年末年始でお休みです。]						



まちの財政事情(平成18年度上半期)

平成18年9月30日現在のまちの財政事情を公表します。
なお、詳しい財政事情は、町のホームページからご覧になれます。
(西原町ホームページアドレス <http://www.town.nishihara.okinawa.jp/>)

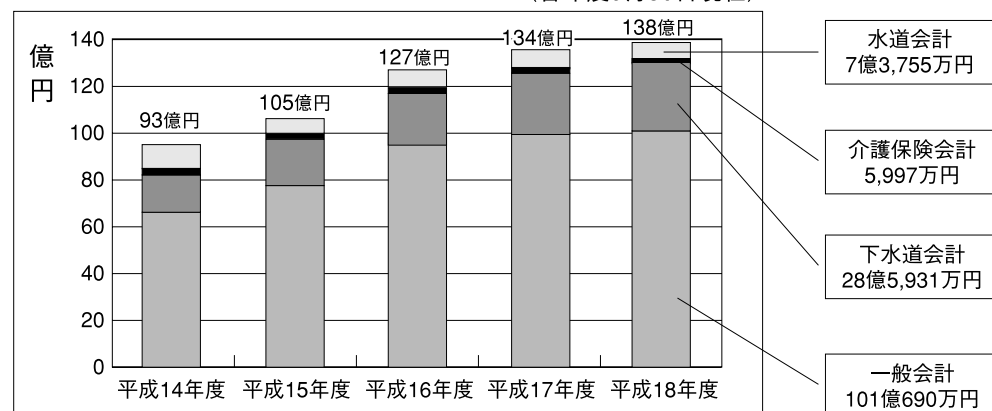
■各会計の予算執行状況

(平成18年9月30日現在)

会計名	予算額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
一般会計	88億 594万円	38億 348万円	43.2%	48億7,802万円	55.4%
国民健康保険特別会計	32億8,406万円	10億2,180万円	31.1%	14億7,088万円	44.8%
老人保健特別会計	19億6,794万円	7億9,842万円	40.6%	7億9,666万円	40.5%
土地区画整理事業特別会計	1億 627万円	1,840万円	17.3%	5,106万円	48.0%
公共下水道事業特別会計	6億2,931万円	1億 87万円	16.0%	3億6,651万円	58.2%
介護保険特別会計	13億9,392万円	5億2,996万円	38.0%	5億3,256万円	38.2%
水道事業	収益的収入	8億5,999万円	49.7%		
	収益的支出	8億4,420万円		3億1,464万円	37.3%
	資本的収入	2,901万円	0.0%		
	資本的支出	1億3,573万円		8,219万円	60.6%

■町の借金現在高の状況

(各年度9月30日現在)



町民一人当たり
町の借金現在高
298,156円
※一般会計のみ

町民一人当たりの
町税お支払い額
51,786円

町民一人当たりの
行政経費
259,778円

■町の財産の状況

(各年度9月30日現在)

	平成14年度	平成15年度	平成16年度	平成17年度	平成18年度
土地	444,383㎡	444,383㎡	466,578㎡	472,013㎡	472,013㎡
建物	57,118㎡	59,513㎡	64,122㎡	65,456㎡	65,613㎡
基金	18億758万円	15億4,637万円	14億3,120万円	15億6,256万円	14億8,473万円
債権	1,500万円	6億1,200万円	5億8,511万円	5億4,373万円	5億235万円
有価証券	1,917万円	1,917万円	1,917万円	2,012万円	2,012万円
出資等による権利	1億5,557万円	1億5,889万円	1億5,874万円	1億4,959万円	1億5,371万円
車両	37台	48台	48台	47台	48台

◆お問い合わせ先 西原町財政課(担当:富原) TEL945-5029 FAX944-6551 ◆

防ごう! 高齢者虐待

こんなことが虐待になります。

身体的虐待

- ・たたく、つねる、殴る、蹴るなど
- ・ベッドにしばりつける
- ・無理やり食事を口に入れるなど

心理的虐待

- ・怒鳴る、ののしる、悪口を言う
- ・意図的に無視する
- ・子供扱いをする

介護・世話の放棄・放任

- ・水分や食事を十分に与えられていない
- ・おむつなどを放置する、劣悪な状態や住環境の中に放置する
- ・本人が必要とする介護・医療サービスを相応の理由なく使わせない



性的虐待

- ・排泄の失敗等に対して懲罰的に下半身を裸にして放置するなど

経済的虐待

- ・日常生活に必要な金銭を渡さない、使わせないなど
- ・年金や預貯金を本人の意思に反して使用する

早期発見・報告で高齢者虐待を防ぎましょう

「高齢者虐待防止、養護者に対する支援等に関する法律」では虐待に気づいた人は市町村に通報義務があることが定められています。早期に発見し、第三者が介入することで、虐待の深刻化を防ぐことができます。虐待に気づいたときは、一人で抱え込んだり、悩んだりせずに相談機関に相談しましょう。また、虐待が起きない地域づくりのために、地域では声かけや見守りなど気軽にできることから始めましょう。

日常的な声かけ

近所の見守り

相談を勧めましょう

介護は一人で抱え込まないで!

高齢者の虐待は、社会的なサービスを効果的に活用するなど、養護者の負担を軽くすることで防げたのではという事例が多くあります。こうした原因の一つとして、社会的なサービスの存在や利用の仕方を知らない場合もあるようです。

さまざまなサービスや制度を利用して介護していきましょう。



◎西原町の相談・通報窓口◎ 声を届けてください。秘密は必ず守ります。

西原町地域包括支援センター

西原町字徳佐田159-1

介護老人保健施設 西原敬愛園4階

TEL: 882-0117

FAX: 946-1858

西原町役場 保険課

(介護係)

西原町字嘉手苅112番地

TEL: 945-4791

FAX: 944-6551

貸借対照表(バランシート)と行政コスト計算書で見る財政状況

広報にしはら十月号では平成十七年度の決算の概要をお知らせしましたが、町民の皆さんによりわかりやすく町の財政状況を知ってもらうため、資産と負債の状況が一目でわかる「貸借対照表（バランシート）」と、行政サービスを行うためにどれだけの費用（コスト）がかかっているかを表した「行政コスト計算書」を作成しましたのでお知らせします。

貸借対照表(バランシート)とは？



バランシートとは企業会計という貸借対照表にあたるもので、表の左側に資産（町民の財産）、右側に負債（将来の世代の負担）、さらに資産合計から負債合計を差引いた額である正味資産（今までの世代の負担）から構成され、「資産＝負債＋正味資産」という関係にあり、双方が同額になって釣り合うことからバランシートと呼ばれる

ています。左図は一般家庭のイメージに置き換えて表示してみましたので、本来の額を町の総世帯数で割って表したものです（資産合計398万4018円）。下図は普通会計貸借対照表（バランシート）の概要版ですので比較しながらご覧下さい。（詳細版はホームページでご覧になります）



行政コスト計算書とは？

貸借対照表（バランシート）では、町の所有する資産（土地や建物）や、それらを得るための財源を説明しましたが、それに対して行政コスト計算書では、資産の形成につながる人的サービスや給付サービスなど、行政サービスを提供するために一年間、どの分野にどれくらいのコスト（費用）がかかり、財源としてどのような収入で賄っているのかを表したものです。

【表から分かること】

下図の「平成十七年度行政コスト計算書（概要版）」を横に見ていくと、民生費・衛生費・土木費など、どの分野にどれだけのコスト（費用）がかかっているのかが分かります。そしてこの図を縦に見ると、人件費や物件費など、どのような性質のものにコスト（費用）がかかっているのかが分かります。図「行政コストの性質別分類」で区分の説明をしていますので、確認しながら行政コスト計算書（概要版）をご覧ください。

行政コストの性質別分類

1	人にかかるコスト	議員報酬、職員の人件費など
2	物にかかるコスト	消耗品や光熱費などの需用費、各施設の運営費や修繕費など
3	移転支出的なコスト	各種団体への補助金、特別会計への繰出金、高齢者・幼児・身体の不自由な方への手当など
4	その他のコスト	町で借入れているお金の利子分、徴収ができなくなった町税など

【今年の行政コストは】

分類で割合が一番大きいのは『移転支出なコスト（3）』で、三〇億五四三七万円（全体の四一・六割）を占めています。その中でも分類では民生費が二一億一四六七万円（六九・二割）を占めており、子どもや高齢者への給付費等にかかる費用が大きいことが分かります。また一人にかかるコストは全体の二七・三割を占めており、教育費で五億一七四五万円となっているのは図書館など各教育施設の人件費もここに含まれているためです。

平成17年度行政コスト計算書（概要版）

〔行政コスト〕						
区 分	総 額	構成比率	内 訳 ⇒			
人 件 費	16億6,046万円	22.4%	3億1,705万円	7,578万円	1億 997万円	5億 1,745万円
退職給与引当金など	1億221万円	1.4%				1億221万円
小 計	17億5,267万円	27.3%	3億1,706万円	7,578万円	1億 997万円	5億 1,745万円
増減理由：職員退職者が前年度に比べ減った為、16年度よりも1億6,237万円減						
物 件 費	10億6,541万円	14.5%	11億 421万円	1億8,846万円	1,659万円	4億9,442万円
維持補修費	7,617万円	1.0%	56万円		5,144万円	1,611万円
減価償却費	11億1,792万円	15.2%	8,955万円	546万円	6億1,325万円	2億6,562万円
小 計	22億5,950万円	30.7%	1億9,432万円	1億9,392万円	6億8,128万円	7億7,615万円
増減理由：土木費の道路維持補修費等の増						
(1) 扶助費	11億5,622万円	15.7%	11億 239万円	4,063万円		1,320万円
(2) 補助費等	8億9,409万円	12.2%	1億1,200万円	1億7,213万円	154万円	5億5,205万円
(3) 繰出金	9億4,631万円	10.3%	8億4,628万円		1億3万円	
(4) 普通建設事業費 (他団体等への補助金等)	5,775万円	0.8%	5,400万円	375万円		
小 計	30億5,437万円	41.6%	21億1,467万円	2億1,651万円	1億157万円	6,957万円
増減理由：普通建設事業費で次世代育成支援対策費の皆増、扶助費で身体、知的障害者支援費増等により前年度よりも3,614万円増						
(1) 災害復旧事業費	0					
(2) 失業対策事業費	0					
(3) 公債費(利子分のみ)	2億4,826万円	3.4%				2億4,826万円
(4) 債務負担行為繰入	0					
(5) 不納欠損額	4,053万円	0.6%				4,053万円
小 計	2億8,879万円	4.0%				2億8,879万円
増減理由：17年度は災害復旧事業費等の皆減						
行政コスト合計	73億5,533万円	100.0%	26億2,604万円	4億8,621万円	8億9,282万円	13億6,317万円
(構成比率)		(100%)	(36%)	(7%)	(12%)	(19%)

〔収入項目〕			
区 分	総 額	構成比率(注)	財 源 内 容
1 使用料・手数料等	13億6,030万円	18.4%	分担金及び負担金、使用料、手数料、財産収入、寄付金、繰入金、諸収入など
2 国庫（県）支出金	9億1,331万円	12.4%	H17年度に交付された国・県支出金で、貸借対照表に計上されている分を除いた額
3 一般財源	50億4,964万円	68.7%	地方税、譲与税等、交付金等、地方交付税など
収 入 合 計	73億2,325万円	99.5%	(注1) 行政コスト合計に対する各収入項目の割合
一般財源等増減額(注2)	4億3,147万円		(注2) 算式＝収入－行政コスト＋(国・県で取得した資産の減価償却費4億6,356万円)

このページに関する問い合わせ先… ☎945-5029（財政課 新城）まで

平成十七年度の状況は？

貸借対照表（概要版）の説明をしますと、図左側に表示されている地方債などの「負債の部」が一五億八〇五〇万円（二四・四割）、図右側下に表示されている「正味資産の部」では国からの支出金が一七三億一一九六

万円（三六・五割）、県からの支出金が一七億五一七九万円（三・七割）、町税などの一般財源が一六八億四一二七万円（二三五割）となっております。これは「資産の部」の四七四億八五五二万円を取得するにあたり、七五割

を国・県からの支出金や町税などで負担をしたことになり、残りの二五割が地方債などの負担をまだ抱えているということになります。「資産の部」は有形固定資産で、前年度比で八億二二五六万円増となっております。「負債の部」では元利償還金増により、前年度比で一億四三二

【収入項目について】

行政コストに対する収入の六八・七割は一般財源（町税や国からの財源）となっております、使

料には財源内容で表示した項目以外に給食費や幼稚園使用料等も含まれております。収入合計から行政コスト合計を差引き、これまでの国・県支出金で取得

した資産の減価償却費を引くと、今年度の収支は四億三二四七万円増となります。

平成17年度普通会計貸借対照表（概要板）	
(平成18年3月31日現在)	
借 方	貸 方
〔資産の部〕	
1. 有形固定資産 447億1,830万円 土地や建物などの資産。16年度より8億2,256万円増。	1. 固定負債 109億737万円 借金の返済金などで、平成19年4月以降に予定されている金額。
<内訳> (1) 総務費(庁舎、公用財産) 6億9,522万円 (2) 民生費(保育所や児童館) 7億4,699万円 (5) 農林水産業費(農道など) 22億1,879万円 (7) 土木費(道路や公園など) 277億5,758万円 (9) 教育費(学校や図書館など) 130億7,541万円 (10) その他 (衛生費、消防費、公用財産など) 2億2,430万円	<内訳> (1) 地方債 97億4,847万円 平成16年度より1億7,436万円増 (2) 債務負担行為 0 年度毎に分割で支払う固定資産等 (3) 退職給与引当金 11億5,890万円 平成16年度より7,761万円減。
2. 投資等 18億2,556万円 積立金や外郭団体などへの出資金・貸付金。	2. 流動負債 6億7,313万円 借入金の返済で、翌年度の1年以内に支払いを予定しているもの。 平成16年度より4,648万円増となっています。
<内訳> (1) 投資及び出資金 1億7,172万円 (2) 貸付金 5億1,704万円 (3) 基金(積立金) 11億3,679万円	負 債 合 計 115億8,050万円
3. 流動資産 9億4,167万円 資金不足に備えた預金や現金。税の滞納により回収できなかった税金など。	〔正味資産の部〕
(1) 現金・預金 4億5,993万円 ① 財政調整基金・減債基金 3億4,362万円 ② 歳計現金 1億1,631万円 (2) 未収金 4億8,174万円 ① 地方税 3億8,295万円 ② その他 9,879万円	1. 国庫支出金 173億1,196万円 西原幼稚園園舎、小那覇マリンタウン線道路、東崎公園などにより、16年度より1億1,861万円増 2. 都道府県支出金 17億5,179万円 3. 一般財源等 168億4,127万円
資 産 合 計 474億8,552万円	正味資産合計 359億502万円
	(負債＋正味資産)合計 474億8,552万円

保(存)版 障害者自立支援法

下記のような
手続きになります。

- ①相談
- ↓
- ②申請
- ↓
- ③調査
- ↓
- ④審査・判定
- ↓
- ⑤認定・通知
- ↓
- ⑥事業者と契約
- ↓
- ⑦サービスの
利用開始

介護給付

- ・居宅介護
- ・重度訪問介護
- ・行動援護
- ・療養介護
- ・生活介護
- ・児童デイサービス
- ・短期入所
- ・重度障害者等包括支援
- ・共同生活介護
- ・施設入所支援

訓練等給付

- ・自立訓練（機能訓練・生活訓練）
- ・就労移行支援
- ・就労継続支援
- ・共同生活援助

利用者負担について
〈福祉サービス〉

区 分	対象となる人	上限額（月額）
生活保護	生活保護世帯	0円
低所得 1	市町村民税非課税世帯で障がい者 または 障がい児の保護者の収入が80万円以下の人	15,000円
低所得 2	市町村民税課税世帯で低所得1に該当しない人	24,600円
一 般	市町村民税課税世帯の人	37,200円

※負担軽減策として高額障がい者福祉サービス費の支給や入所者の個別減免、社会福祉法人等減免があります。

（補装具の支給）

補装具の購入や修理にかかる費用の原則1割を自己負担、9割を町が負担します。
支給を受ける場合は、申請をして承認を受ける必要があります。
※ 所得に応じた自己負担の上限を設定します。

地域生活支援事業

- 西原町が障がい者を総合的に支援する体制をつくり、さまざまな事業を行います。
- 相談支援事業 → いろいろな相談に応じて情報の提供や助言を行います。
 - コミュニケーション事業（手話通訳等） → 手話通訳等の派遣などを通じて、障がい者の方との円滑なコミュニケーションを行います。
 - 日常生活用具の給付 → 日常生活を容易にする為に必要な用具を給付します。
 - 移動支援事業 → 円滑に外出できるよう、移動を支援します。
 - 地域活動支援センター → 創作的活動又は生産活動の機会の提供、社会との交流などを行う施設です。
 - 日中一時支援事業 → 障がい者の日中における活動の場を確保し、障がい者の家族の就労及び介護をしている家族の一時的な休息を提供します。



しょう しゃしゅうかん 12月3日～12月9日は障がい者週間です。

「障がい者週間」は、国民の間に広く障がい者の福祉についての関心と理解を深めるとともに、障がい者が社会、経済、文化その他あらゆる分野の活動に積極的に参加する意欲を高めることを目的として、従来の「障がい者の日」（12月9日）に代わるものとして設定されました。

○障がい者とは、身体障がい、知的障がい又は精神障がいがあるため、長期にわたって日常生活や社会生活に相当な制限があり、障がい者手帳の交付を受けた者を言います。

身体障がい者・知的障がい者が利用できるサービス（等級によって受けられるサービスが異なります。）

- ・福祉タクシー利用料助成事業
- ・重度心身障がい者医療費助成制度
- ・西原町心身障がい者（児）見舞金支給事業（今年の申請については11月中で終了しました。）
- ・配食サービス
- ・その他事業所等が行うサービス

自立支援医療

- ・更生医療
- ・育成医療（問い合わせ先：南部福祉保健所）
- ・精神通院医療



〈医療の負担軽減〉

区 分	対象となる世帯	上限額（月額）
生活保護	生活保護世帯	0円
低所得 1	市町村民税非課税世帯で障がい者 または 障がい児の保護者の収入が80万円以下の人	2,500円
低所得 2	市町村民税非課税世帯で低所得 1 以外	5,000円
中間所得 1	市町村民税課税世帯で市町村民税額（所得割）が2万円未満	医療保険の自己負担 限度額と同様
中間所得 2	市町村民税課税世帯で市町村民税額（所得割）が20万円未満	
一定所得以上	市町村民税課税世帯で市町村民税額が20万円以上	医療保険の自己負担 限度額と同様

※なお、精神通院医療については「沖縄県精神障害者特別措置公費負担制度」の適用により、全額公費負担になります。

お問い合わせ先
西原町役場 福祉課 社会福祉係
電話：945-5311
FAX：944-6551

窓口にお越しの際は
障害者手帳をお持ち下さい。
なお、手続きに必要な書類
のお問い合わせは



「重度かつ継続」の対象範囲

- ①更生医療…腎臓機能障害
小腸機能障害
免疫機能障害

②医療保険の高額療養費で多数該当者

※申請する前の12ヶ月間において申請者の属する医療保険の世帯が3ヶ月以上高額療養費に支給を受けた月がある事

種 目	1 位		2 位		3 位	
	氏 名	（所属） 記 録	氏 名	（所属） 記 録	氏 名	（所属） 記 録
女 子	100m	郷 智恵美（平園） 15.30 秒	山里 勤子（与那城） 15.50 秒	呉屋加奈枝（小橋川） 16.20 秒		
	200m	奥間 優子（上原） 33.80 秒	大城加奈恵（与那城） 34.60 秒	稲福 京子（翁長） 36.00 秒		
	400m	當間 好乃（坂田） 77.10 秒	屋良 陽子（上原） 79.10 秒	金城 裕子（翁長） 84.20 秒		
	800m	當間 好乃（坂田） 02:59.30 分	宮里 寿美（翁長） 03:34.10 分	金城ゆきみ（上原） 03:38.40 分		
	4 × 100m R	上原チーム（上原） 66.80 秒	翁長チーム（翁長） 69.30 秒	内間団地チーム（内間団地） 70.40 秒		
	走り高跳び	村吉真貴子（翁長） 1.15 m	神谷 恒子（内間団地） 1.10 m	今井うらら（坂田高層） 1.00 m		
	走り幅跳び	津波 京美（上原） 3.17 m	仲宗根さゆり（翁長） 3.14 m	神谷 恒子（内間団地） 3.00 m		
	砲丸投げ	知念きみ子（翁長） 7.61 m	大城由美子（内間団地） 7.45 m	金城 幸奈（与那城） 6.91 m		
	円盤投げ	平良 美幸（与那城） 16.56 m	宮里 寿美（翁長） 15.09 m	仲村美智子（内間団地） 11.10 m		
	ヤリ投げ	平良 美幸（与那城） 18.47 m	知念きみ子（翁長） 18.40 m	大宜味さおり（内間団地） 17.55 m		
小学生	100m (5年男子)	知念 明人（与那城） 16.20 秒	与那覇 佑（津花波） 16.80 秒	河野 翔（内間団地） 17.20 秒		
	100m (5年女子)	徳田真奈美（与那城） 17.30 秒	金城 茜（翁長） 18.00 秒	大城 ゆか（小波津） 18.30 秒		
	100m (6年男子)	當山 翔吾（与那城） 15.60 秒	小橋川郁也（我謝） 15.90 秒	棚原 隼人（平園） 16.40 秒		
	100m (6年女子)	宮平 愛理（我謝） 16.90 秒	仲泊 七瀬（棚原） 17.60 秒	真喜屋あすな（小波津） 17.80 秒		
	600m R（男子）	与那城チーム（与那城） 112.70 秒	我謝チーム（我謝） 113.10 秒	内間団地チーム（内間団地） 113.80 秒		
	600m R（女子）	坂田高層チーム（坂田高層） 113.60 秒	上原チーム（上原） 116.10 秒	与那城チーム（与那城） 116.80 秒		
	走り高跳び(男子)	平良 昂司（与那城） 1.20 m	小橋川正太（平園） 1.15 m	當間伸之介（坂田） 1.05 m		
	走り高跳び(女子)	仲本百合香（小那覇） 1.00 m	金城あやの（小波津） 1.00 m	當真 千秋（坂田高層） 0.95 m		
	4×200m R（混合）	平園チーム（平園） 118.50 秒	棚原チーム（棚原） 124.00 秒	翁長チーム（翁長） 126.20 秒		
	ジャベックスロー(男)	呉屋 良真（我謝） 40.01 m	呉屋 秀樹（与那城） 39.40 m	喜屋武徹也（平園） 36.32 m		
中学生	ジャベックスロー(女)	平井香緒里（棚原） 19.66 m	新垣 優奈（坂田） 18.59 m	安良城由美（上原） 16.99 m		

問い合わせ 西原町体育協会 電話 945-8095 fax 945-8096

玉那覇相談員のワンポイントアドバイス

進化する振込め詐欺

プロの詐欺集団は次々と新しい手口を駆使し、言葉巧みに狙いを定めて迫ってくる。「オレオレ詐欺」に関しては犯人の演技は上手く、息子、娘、父親等の勤務先の事前情報が入っている中で「痴漢、交通事故、医療ミス、会社の金の使い込みパージョン」との場面設定の中で電話対応には、普段から心の準備をしていたつもりでもつい騙されてしまう。自分は大丈夫と言うからには、先ず日頃から家族間のコミュニケーションを図り、その上で最新の手口を互いに話し合い心の準備をすることが一番の有効策。

次にハガキから封書へとグレードアップ？した架空請求書が先月から中部一帯で増え始めた。ご丁寧にも訴訟番号が記され、「一万が一身に覚えの無い場合、必ず本人から早急に電話下さい」とある。もちろん連絡してはいけない。疑問に感じても直接相手に尋ねるのでは無く先ずは相談室に問い合わせること。

さて県内では融資保証金詐欺がダントツ。実際には融資しないのに低金利で融資（貸します）などとダイレクトメール等で既に多重債務に陥っている人（なぜか情報が流れており、正にニッ

●振り込め詐欺の発生状況（平成18年1月～6月）（県警察本部調べ）

	全 国		沖 縄 県	
	認知件数	被 害 額	認知件数	被 害 額
オレオレ詐欺	3,063件 (33.5%)	約60億円	2件 (1.5%)	約140万円
架空請求詐欺	2,022件 (22.1%)	約28億円	31件 (23.1%)	約1,830万円
融資保証金詐欺	4,051件 (44.4%)	約29億円	101件 (75.4%)	約4,780万円
計	9,136件 (100%)	約117億円	134件 (100%)	約6,700万円

ちもサッチも行かなくなった人々に大手金融機関を装った手口で餌を撒き、融資を申し込んで来た者から保証金を申し込んで来た者から保証金を低利でまとめた金が借りられると、相手の指示に従う。数万円、時には数十万円と一度、二度と支払った後、危険を感じ返金を求めると、相手はとどめに「ではキャンセル料を払え」と脅され終了。その時既に遅しで口座はもめけの力。相手とは一切連絡不能。そこで多重債務状況はさらに深刻化する。融資保証金詐欺に関しては背景にある借金問題を解決することが一番。

さてこの手の振り込め詐欺、少額でも安易に支払わないこと。標的になりますよ。（十一月二日に那覇市で六十七歳の女性がオレオレ詐欺被害に遭うと新聞報道。件数が三件に増え被害額は一気に三百四十万円に。）

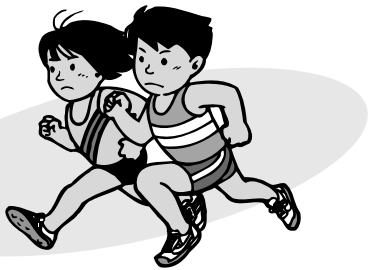
第27回 西原町陸上競技大会成績表

10月22日に行われた「第27回西原町陸上競技大会」の結果及び、夏季総合の成績は次のとおりです。

陸上男子 優勝 翁 長 2位 我 謝 3位 小 波 津
陸上女子 優勝 翁 長 2位 上 原 3位 内間団地
陸上総合 優勝 翁 長 2位 上 原 3位 小 波 津
夏季総合 優勝 翁 長 2位 内間団地 3位 与 那 城

【各競技1位から3位までの成績】

種 目	1 位		2 位		3 位	
	氏 名	（所属） 記 録	氏 名	（所属） 記 録	氏 名	（所属） 記 録
一般男子	100m	屋嘉 大輝（翁長） 12.10 秒	新垣 利彦（我謝） 12.30 秒	我部 達郎（内間） 12.80 秒		
	200m	我部 達郎（内間） 26.00 秒	平良 利雄（我謝） 26.30 秒	新垣 勇樹（美咲） 27.60 秒		
	400m	新垣 徹治（我謝） 56.80 秒	中村 健吾（内間団地） 58.10 秒	島袋 富暢（翁長） 58.80 秒		
	800m	長嶺 瞬（翁長） 02:21.10 分	謝花 喜彦（与那城） 02:27.30 分	伊波 康成（棚原） 02:32.80 分		
	1,500m	大田 喜久（翁長） 04:34.50 分	宮城 努（棚原） 04:55.90 分	ヤン・レイ・ホイエン（我謝） 05:02.70 分		
	5,000m	谷久保達弥（棚原） 17:28.30 分	太田 善弘（翁長） 17:29.80 分	宮城 史也（我謝） 17:51.90 分		
	10,000m	谷久保達弥（棚原） 35:43.50 分	宮城 努（棚原） 36:49.10 分	當間 大和（翁長） 36:52.40 分		
	4 × 100m R	内間チーム（内間） 51.50 秒	我謝チーム（我謝） 52.40 秒	上原チーム（上原） 52.80 秒		
	4 × 400m R	翁長チーム(翁長)大会新 03:54:80分	我謝チーム（我謝） 03:58.00 分	上原チーム（上原） 04:12.70 分		
	走り高跳び	玉那覇裕亮（我謝） 1.50 m	与那嶺勇樹（小波津） 1.45 m	伊波 周平（棚原） 1.40 m		
	走り幅跳び	奥浜 真市（美咲） 5.25 m	与那嶺勇樹（小波津） 5.24 m	我部孝太郎（内間） 4.71 m		
	三段跳び	与那嶺弘樹（小波津） 10.73 m	小橋川弘太（我謝） 9.84 m	井口 拓也（内間団地） 9.79 m		
	砲丸投げ	許田 清竜（徳佐田） 9.13 m	比嘉 誠（翁長） 9.00 m	田村 敏康（坂田高層） 8.01 m		
	円盤投げ	赤嶺 永哲（棚原） 21.22 m	田村 敏康（坂田高層） 18.80 m	大城 康孝（内間） 18.69 m		
	ヤリ投げ	根神 一行（幸地） 39.48 m	喜屋武 尚（小橋川） 31.11 m	寄川 孝徳（翁長） 27.97 m		
	100m	与那嶺善昭（幸地） 12.80 秒	宮平 光也（翁長） 13.10 秒	金城 司（小波津） 13.90 秒		
	1,500m	城間 敏昭（平園） 04:27.30 分	稲福 寛（翁長） 05:01.30 分	山入端 毅（徳佐田） 05:11.50 分		
	走り高跳び	小橋川 茂（津花波） 1.40 m	安里 勉（棚原） 1.35 m	島袋 勇二（内間団地） 1.25 m		
3 0 代	走り幅跳び	新垣 出（内間団地） 4.91 m	安里 勉（棚原） 4.82 m	与那嶺善昭（幸地） 4.68 m		
	砲丸投げ	伊集 悟（津花波） 8.44 m	真栄城 哲（翁長） 8.29 m	新垣 覚（我謝） 8.25 m		
	円盤投げ	真栄城 哲（翁長） 25.16 m	新垣 覚（我謝） 18.46 m	名嘉山興弘（小波津） 18.42 m		
	100m	新垣 正男（美咲） 13.60 秒	小波津英勝（小波津） 13.80 秒	国吉 政敏（内間団地） 14.30 秒		
	800m	天久 久志（翁長） 02:21.20 分	小島 進（上原） 02:21.40 分	儀武 勉（坂田高層） 02:34.60 分		
4 0 代	走り高跳び	新垣 徳満（内間団地） 1.40 m	大城 清二（池田） 1.30 m	喜屋武 明（翁長） 1.25 m		
	走り幅跳び	小波津英勝（小波津） 4.92 m	砂川 義秀（小橋川） 4.68 m	新垣 徳満（内間団地） 4.41 m		
	砲丸投げ	比嘉 靖（棚原） 8.69 m	喜納 昌勝（上原） 8.41 m	東江 建（津花波） 8.29 m		
	円盤投げ	比嘉 靖（棚原） 29.65 m	東江 建（津花波） 26.30 m	小橋川生三（我謝） 22.23 m		
5 0 代	100m	金城 薫（我謝） 14.40 秒	波平 常隆（平園） 14.60 秒	川端 三雄（小那覇） 14.80 秒		
	砲丸投げ	新川 重之（小那覇） 9.63 m	比嘉 昂（棚原） 9.00 m	我部 政昭（内間） 8.38 m		
6 0 代	100m	仲本 良雄（坂田） 15.40 秒	小禄 良一（西原団地） 15.50 秒	前泊 正義（翁長） 17.80 秒		
年齢別	4 × 100m	翁長チーム（翁長） 58.00 秒	小橋川チーム（小橋川） 59.10 秒	与那城チーム（与那城） 60.10 秒		



ミーニシ（新北風）の季節も過ぎ、日ごとに寒くなりましたね。冬の到来を告げるトゥンジービース（冬至寒さ）がやってくると、亜熱帯の沖縄でも本格的な冬に突入します。沖縄の冬は本土ほど気温は下がらないものの、四方を海に囲まれているため風が強く、体感温度は低くなります。体調をしつかり整えて二〇〇六年を無事に終えたいものでですね。

今年最後の町史だよりは、小波津の普天間拌みを紹介したいと思います。

普天間拌み（十月三十日）

普天間拌みは旧暦九月九日に行われる字の行事です。お話によると、この日の拌みは小波津からよその地域へ移住した人たちの健康を願うために行われる拌みだとい、自治会長をはじめ役員の方たちが宜野湾市普天間にある普天満宮、神宮寺（普天満山神宮寺）へ参り、拌みをします。

また、この日はクングワチクニチ（九月九日）とよばれる各家庭で行われる健康祈願の行事もあり、チクザキ（菊酒。菊の葉を浮かべたお酒）を仏壇や神棚に供えて家族の健康と長寿を祈願し、チクザキをいただいたといいます。さらに、小橋川ではティラウグワン（寺御願）と称して、普天満宮へ詣でて健康を祈願し、棚原では二日から九日までの間に円覚寺に参り、酒、花米、赤ウブクを供え、女性は弁財天堂まで回り美容を願ったそうです。



午後一時過ぎ、集落センターに集まった参加者が、車で普天満宮、神宮寺に向かいます。

普天満宮に着くと、拝殿の一角に設けられた参拝者用のスペースに、ムラのビンシー、果物（オレンジ・みかん）を並べ、火をつけない線香（二本×三組）を供えて拌みます。次に、隣接する神宮寺へ参ります。本堂での供え物は普天



普天満宮での拌み



神宮寺での拌み



普天間へのウトゥーシ

満宮と同じビンシー、果物、線香でしたが、線香は一本だけを供えました。

普天間での拌みが終わると小波津へ戻り、シチャヤマ（下ヌ嶽）の裏側にある香炉の前で普天間へのウトゥーシ（遥拝）が行われます。お話では、本来ウトゥーシを拝むのは悪天候などにより普天間まで行くことができないときだそうです。現在では普天間へ行ったときでも拌むようになっているとのことでした。ここではビンシー、果物、線香の他に重箱もお供えして拌みをします。

すべての拌みが終了した後、集落センターへ戻り、ウサンデーをいただきます。

故郷を離れ、遠い場所です暮らす村人の無事を願う心は、いつの時代も変わらないものかもしれません。

【参考文献】

西原町史編纂委員会『西原町史』第四巻／沖縄タイムス社『沖縄大百科事典』／岩波書店『広辞苑』第五版／袋中『琉球神道記』／宜野湾市史編纂委員会『宜野湾市史』第五巻／加治順人『沖縄の神社』

★普天満宮と神宮寺

普天満宮は琉球八社の一つで創建年代は不明、『琉球神道記』（一六〇八年）には普天間権現と記されています。現在は普天満宮という名称が用いられていますが、『宜野湾市史』によると戦前までは普天間宮が正式な名称だったそうです。戦前まであった普天間宮に続く街道は、ジノンナンマチ（宜野湾並松）の名で知られ、普天間宮参詣の参道でした。

普天間宮は洞窟内に熊野権現を祀り、琉球国王の参詣も行われていました。また、普天間宮には数多くの伝説が残されており、古くから民間信仰の対象となっていました。洞窟内には、竜宮神、普天間女神など土着の神々も合祀されています。遠く糸満や那覇垣花の船持ちたちも、進水、出漁の折には航海や旅の無事を祈り、普天間宮を参詣するならわしであったようです。

普天間宮を含む琉球八社の特徴は、真言密教の影響を強く受けたことです。そのため、神社に仏寺が置かれ、普天間宮には神宮寺が併置されました。しかし、廃藩置県に伴う神仏分離政策の結果、神宮寺は普天間宮より独立し、現在に至っています。

琉球八社：波上宮、沖宮、識名宮、普天間宮、末吉宮、安里八幡宮、天久宮、金武宮の総称

保健師だより パワーアップ教室（30代からの男の肉体改造計画）

「メタボリックシンドローム」をセルフチェックしてみましょう。下記の「チェック1」＋「チェック2」の2項目以上」に当てはまると「メタボリックシンドローム」と判定されます。

これは内臓に脂肪がくっついている事（フォアグラ状態）を意味し、ほっておくと心筋梗塞、脳卒中中等の病気を引き起こす可能性があるのです。予防しましょう。というメッセージです。

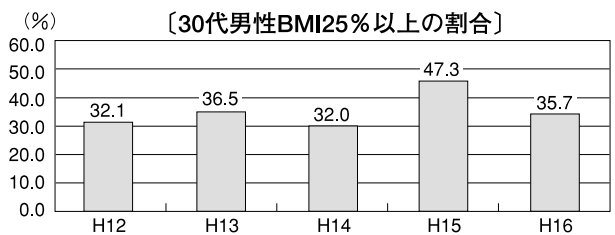
【チェック1】

- おへその高さの腹囲
- 男性85cm以上
- 女性90cm以上

【チェック2】

☐	脂質（高脂血症）	中性脂肪150mg/dl以上 かつ又は HDLコレステロール40mg/dl
☐	血圧（高血圧）	収縮期血圧 130mmHg以上かつ又は 拡張期血圧 85mmHg以上
☐	空腹時血糖（糖尿病）	110mg/dl以上

今回は男性のBMI指数から西原町の男性30代と40代の肥満率をみてみました。



問い合わせ先 健康衛生課 TEL 945-5013 FAX 946-6086

12月保健事業

月 日	曜日	事業名	対象者	実施場所	使用室	受付時間
12/1	金	食生活改善推進員養成講座	食生活推進員になりたい方	中央公民館	調理室	13:00～
12/4	月	パワーアップ教室	太りぎみの方	町民体育館	剣道場	19:00～
12/5	火	デイケア（ソフトバレー）	心の病回復者	町民体育館	アリーナ	15:00～
12/6	水	ベビースクールⅠ	H18.6.5～H18.8.6	中央公民館	調理室・和室	13:30～
12/7	木	二歳児歯科健診	H16.6.7～H16.9.6	中央公民館	ホール	13:30～14:15
12/11	月	パワーアップ教室	太りぎみの男性	町民体育館	剣道場	19:00～
12/11	月	心の病を支える家族の会	心の病回復者の家族	中央公民館	和室	14:00～
12/13	水	ベビースクールⅡ	H18.6.5～H18.8.6	いいあんべー家	大広間	13:30～
12/14	木	デイケア（三味線教室）	心の病回復者	社会福祉センター	休養室	14:00～
12/14	木	3歳児健診	H15.8.9～H15.9.13	中央公民館	ホール・控室・和室	13:30～14:15
12/15	金	食生活改善推進員養成講座	食生活推進員になりたい方	町民体育館	アリーナ	13:00～
12/18	月	パワーアップ教室	太りぎみの男性	町民体育館	研修室	19:00～
12/18	月	BCCG	3ヶ月～6ヶ月未満	沖縄県総合保健協会		15:30～16:30
12/18	月	ベビースクールⅢ	H18.6.5～H18.8.6	坂田児童館	プレイルーム	10:00～
12/19	火	デイケア（ソフトバレー）	心の病回復者	町民体育館	アリーナ	15:00～
12/20	水	デイケア	心の病回復者	健康衛生課集合		9:00～
12/21	木	1歳半健診	H17.5.16～H17.6.20	中央公民館	ホール・控室	13:30～14:15
1/11	木	3歳児健診	H15.9.14～H15.10.10	中央公民館	ホール・控室・和室	13:30～14:15
1/11	木	デイケア（三味線教室）	心の病回復者	社会福祉センター	休養室	14:00～
1/12	金	食生活改善推進員養成講座	食生活推進員になりたい方	西原町役場	第5庁舎会議室	13:00～

※デイケア、心の病を支える家族の会に初めて参加される場合は必ず連絡して下さい。 お問い合わせ 健康衛生課 TEL 945-5013 FAX 944-6551

あがりぎき マリントウン東崎住宅用地 ただ今好評分譲中！ 坪単価16万円台より（都市計画課：945-4496）

町内相談機関

総合相談 ●日常生活のあらゆる相談
時間／午前10時～午後4時（午後12時～午後1時は昼休み）
月／一般・専門相談（消費者生活・法律）玉那覇良江
火／一般相談 伊禮クニ枝
水／一般相談 岸本ヨシ子
木／一般・専門相談（消費者生活・法律）玉那覇良江
金／一般・専門相談（児童悩み・家庭問題）岸本ヨシ子
問合せ／西原町社会福祉センター内
総合相談所 ☎835-8822
月・木は電話予約要（945-3651）

教育相談 ●不登校生徒及び保護者への支援、助言
月～金 午前8時30分～午後5時15分
（午後12時～午後1時は昼休み）
教育委員会内相談室
問合せ／944-3603（内線510）
相談員／末吉良治、浦添道子、玉城藤子

行政相談 ●行政に対しての苦情や要望
随時 設置場所／自宅・毎月第4火曜日は西原町役場企画政策課（10時～12時・13時から～16時）相談員／945-6775（城間恒子）945-4533（西原町企画政策課）

窓口相談 ●何でも相談
第1・第3火曜日（祝祭日の場合、翌週）
午前10時～午後4時 企画政策課（午後12時～1時は昼休み）問合せ／945-4533相談員／玉那覇良江

人権相談 ●人権に関する悩み
随時 相談員／玉城藤子・下地郁子 玉那覇良江
問合せ／945-5011（総務課）

身体障害者相談 ●申請手続き、有料道路料金の割引
随時 町役場福祉課 問合せ／945-5311
相談員／946-2617（奥原陽子）
相談員／945-1747（玉那覇俊雄）

知的障害者相談 ●家庭における養育、生活等
随時 相談員／946-4411（安谷屋千恵子）

精神障害相談 ●精神的な悩み
月～金午前9時～午後5時 城間医院問合せ／945-4551 医師／城間政州

地域包括支援センター ●在宅介護の相談
24時間体制 介護老人保健施設西原敬愛園
問合せ／882-0117 相談員（玉城・与那嶺・新垣）

年末年始のごみ収集日程について

可燃・不燃ごみ収集日							資源ごみ収集日						
月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日
12/25	12/26	12/27	12/28	12/29	12/30	12/31	12/25	12/26	12/27	12/28	12/29	12/30	12/31
○	○	○	○	○	○	×	○	○	○	○	×	×	×
1/1	1/2	1/3	1/4	1/5	1/6	1/7	1/1	1/2	1/3	1/4	1/5	1/6	1/7
×	×	×	○	○	○	○	×	×	×	○	○	○	○

第3回

西原町の産業まつり

平成19年1月27日（土）～28日（日）
サンエー西原シティにて開催

～テーマ募集のお知らせ～

このたび第3回西原町の産業まつり（主催：同実行委員会）を開催するにあたり、まつりをいっそう盛り上げていただくため、広く町民のみなさまよりテーマを公募することになりました。みなさんのアイデアで、西原町の地域産業の振興・発展につながる素敵なテーマを考えてください！

【参考】

第1回テーマ「見よう我がまち新たな発見」

第2回テーマ「万人で育てよう 西原の産品」

目的

西原町で生産される農産物、花卉、果樹、農産加工品、水産物、商工業製品及び手工芸品等を一堂に展示し、農家及び事業所の生産意欲の高揚を図り、町内の素晴らしい農産物や商工業製品を広く町内外に紹介すると共に、地域産業振興の発展に寄与する。

応募期限：平成18年12月15日（金）

応募先：西原町役場産業課 西原町の産業まつり実行委員会事務局
TEL098(945)4540 FAX 098(945)4580

E-mail：sangyou-festival@town.nishihara.okinawa.jp

※応募の際には住所、氏名、電話番号をお知らせください。

みんなのラジオ FM21 76.8MHz 『西原町からのお知らせ』毎週水曜日 午前10時20分から放送中！

お知らせ

製造事業所の皆様へ 統計調査にご協力ください

平成18年工業統計調査を12月31日現在で行います。調査の実施に当たっては、本年12月から来年1月にかけて、県知事により任命された調査員が各事業所へお伺いします。なお、調査票に記入していただいた内容については、統計法に基づき秘密が厳守されますので、正確なご記入をお願いいたします。

経済産業省・沖縄県・西原町
【お問い合わせ】
企画政策課 統計係
☎945・4533（内線213）
FAX 946・6086

町税納付のご協力と滞納整理の強化について

町民の皆様には、日頃、町税の納付についてご理解をいただき、大変ありがとうございます。さて、現在、各自治体では三位一体の改革の影響などから厳しい財政運営が続いています。西原町では、国からの税源委

譲分の税収確保の観点などから、滞納され放置されている町税について不動産や債権差押え等、町税の滞納整理の強化を図っています。

また、現在、中部市町村で構成する中部市町村圏事務組合では「税滞納整理実例研究会」を開催し、市町村財政の効率的な運用が図られるよう税の滞納整理について、様々な実例研究を行っています。その中で給与差押えや生命保険の差押え、公売についても実施に向けて研究を重ねています。

未納、滞納の町税については放置せず、分納するなど町税務課にご相談いただきますよう、よろしくお願い申し上げます。平成17年度 税務課での差押件数 九十四件
滞納額 五八、八三六、九五七円
住民税、固定資産税の納付についてのご相談は
税務課 徴収・収納係
☎945・4729

固定資産税（3期分）の納期限について

町民のみなさまには、日頃か

ら町税の納付につきまして、ご協力をいただきありがとうございます。平成18年度固定資産税（3期分）の納期限が12月25日（月）となっています。期限内納付にご協力をお願いします。

なお、期限後に納付されても時期によっては、行き違いにより督促状が届く場合がありますので、期限内納付を心がけてください。

【問い合わせ先】
税務課 ☎945・4729

平成18年度東部消防組合 防火ボスター・作文コンクール の結果について

児童の防火に対する関心を深めようとした東部消防組合主催の防火ボスター・作文コンクールの結果は次のとおりです。
【平成18年度東部消防組合第17回防火作文コンクール】
特選 「防火について」
西原南小学校4年



名嘉真朝貴 君

【平成18年度東部消防組合第19回防火ボスターコンクール】
金賞 西原東小学校4年



石川晴菜 さん



石原ひなの さん

愛の贈り物

人材育成会へ

字小那覇二二六の二
比嘉亀昌様から五万円

字我謝五八
平良繁隆様から十万円

うるま市字宮里四七
（有）礎コンサルタント（代表取締役・久保田忠造）様から十万円



※広告を掲載してませんか！ お問い合わせは、丸正印刷（株）TEL835-8181まで。

県内唯一甕仕込み製法
うりずん 石川酒造

沖縄県唯一のもろみ甕発酵、甕貯蔵

(株)石川酒造場

ISO9001認証工場

〒903-0103 沖縄県中頭郡西原町字小那覇1438-1
TEL098-945-3515 FAX098-945-3997

オートバイのことなら

二輪認証工場、国家整備士のスタッフが車検・点検・修理など
あなたのバイクライフをサポートします。

プロス 前里ホンダ

代表者 前里 勝政

西原町字翁長556-2
TEL.098-945-0863・946-0863

毎月発行の 広報 にしはらに

広告を掲載してませんか！
掲載ご希望の方はお気軽に下記の方までお電話でお申し込み下さい。

【丸正印刷】TEL.835-8181

Marumasa
Toward the new century of digitalization

デジタルの新世界へ
感動伝達、新たな可能性へ。

丸正印刷株式会社
〒903-0211 奄美・沖縄県奄美市大島豊後1-6番地
☎(098)835-8181(代) FAX(098)835-8184
http://www.marumasa.or.jp/

第128号 平成18年12月1日

生涯学習だより

西原町教育委員会
生涯学習課
TEL 098-945-5036
FAX 098-945-6770



学級・講座案内

学級・講座名	内 容	対 象	期 間	時間・場所	定員	申込期間	備 考・連絡先
琉 舞 講 座	琉舞の基礎から学ぶ	町民一般	1月16日～3月20日 毎週火曜日 (全10回)	西原町中央公民館 20時～22時	30名	12月11日～1月12日	西原町中央公民館 098-945-3657
パソコン講座Ⅱ Aコース	基礎的なパソコン操作を学ぶ	町民一般	Aコース 12月16日～2月10日 毎週土曜日	西原町中央公民館 10時～12時	15名	12月4日～12月13日	
パソコン講座Ⅱ Bコース	基礎的なパソコン操作を学ぶ	町民一般	Bコース 12月14日～2月5日 毎週木曜日	西原町中央公民館 19時～21時	15名	教材費500円負担	

家庭教育学級開催！～子育てのヒント見つけてみませんか？～

子どもの健やかな成長を願い、親としての知識や教養を高めることを目的に、西原町教育委員会と町内各学校PTAとの共催で、家庭教育学級を開催しています。どうぞご参加下さい！

学校名	演 題	講 師	日 時	場 所	対 象
坂田小学校	講話「読み聞かせ講座～人と人を結ぶ読み聞かせ」	川平栄子 (かびら文庫主宰)	12月16日(土) 14:00～16:00	西原町立図書館 集会室	坂田小学校PTA 一般町民
西原南小学校	「宮崎アニメの曲にあわせて、みんなで歌おう」	ティンカーベル 松本 文・与那嶺千絵 下之園美香	12月8日(金) 19:30～21:30	西原南幼稚園 ホール	西原南小学校PTA 一般町民

参加者募集

平成19年 西原町新春書き初め大会

書き初めを通して心豊かな人間性をの啓発を図るとともに児童生徒の書写能力の向上及び書道文化の継承発展に寄与するため、平成19年西原町新春書き初め大会を開催します。どうぞご参加下さい。

日 時：平成19年1月4日(水) 午後9時～午後4時
(午前8時30分受付)

場 所：西原町民体育館

参加対象：幼児から成人まで、どなたでもご参加下さい。

参 加 費：300円(用紙込み) 書道具は持参して下さい。

主 催：西原町教育委員会・西原町文化協会書道部会

添削指導：西原町文化協会書道部会

問い合わせ：西原町教育委員会 生涯学習課 文化財係
TEL 098-945-5036

○平成19年 成人式 平成19年1月7日(日) 午後2時～3時(受付1時30分) 西原町民体育館

平成19年 成人式「成人への決意」発表者募集！

町教育委員会では、来る成人式での「成人への決意」発表者を下記のとおり募集します。
新成人の皆様、一生に一度の成人式!あなたの決意を聞かせてください。
〔募集対象〕西原町在住の新成人(昭和61年4月2日～昭和62年4月1日生まれ)の方
〔募集人数〕1名(応募者複数の場合は、教育委員会で選考します。)
〔応募方法〕スピーチ原稿(800字)以内を添えて、教育委員会生涯学習課へ申し込み
〔募集期限〕平成18年12月15日(金)まで

税に関する書道・標語入賞者表彰！

■▲● 平成18年度 小学生の税に関する書道・中学生の税に関する標語表彰式 ●▲■

11月15日(水)、西原町立図書館で小学生の税に関する書道・中学生の税に関する標語表彰式(主催:西原町租税教育推進協議会)が行われました。

西原町租税教育推進協議会では、税に対する意義と役割義務を理解し、租税教育の推進を図るため、町内の小中学生を対象に税に関する書道・標語の募集をいたしました。

書道256点、標語536編の応募があり、その中から書道15点、標語12編の入賞が決定しました。おめでとうございます。



小学生書道の部入賞者

○小学生の税に関する書道の部

西原町長賞	教育委員長賞	教育長賞	北那覇税務署長賞	那覇県税事務所長賞
西原小学校6年 山本 夏希	坂田小学校6年 与那嶺 早紀	坂田小学校6年 大濱 真子	坂田小学校6年 佐喜真 大輝	坂田小学校6年 比嘉 南美
西原東小学校6年 玉那覇 星	西原小学校6年 玉城 奈苗	西原東小学校6年 大城 彩香	西原小学校6年 金城 克哉	西原東小学校6年 玉那覇 優理乃
西原南小学校6年 中村 夏子	西原南小学校6年 具志堅 興祐	西原南小学校6年 内間 理菜	西原南小学校6年 城間 彩香	西原南小学校6年 大城 佳菜

○中学生の税に関する標語の部

最優秀賞	西原東中学校3年	與儀 瑠梨	優 秀 賞	琉大附属中学校3年	比嘉 夏海
優 秀 賞	西原中学校3年	名嘉真 由李		西原東中学校3年	小橋川 真琴
	西原東中学校3年	伊地 裕貴		琉大附属中学校3年	並里 麻未
	西原中学校3年	具志堅 朝代		琉大附属中学校3年	平安山 太智
	西原中学校3年	勝連 鈴奈		西原中学校3年	大城 巧也
	琉大附属中学校3年	仲井間 宗一		西原中学校3年	大城 夕姫



中学生標語の部入賞者

催し物案内	事 業 名	日 時	場 所	連 絡 先
	マフラーをあもう	12月4日(月)～ 14:00～	坂田児童館(毛糸1個持参)	坂田児童館 944-6308
	工作会	12月9日(土) 14:00～16:00	坂田児童館	
	クリーン作戦	12月15日(金) 14:00～17:00	坂田児童館	
	館内消毒のため閉館	12月16日(土)	坂田児童館	12/28(木)～1/3(水)は、閉館です。
	お楽しみ会	12月20日(水) 15:30～16:30	坂田児童館(12月11日より受付)	
	ビデオ会	12月22日(金) 15:00～	坂田児童館	
	お楽しみ会	12月2日(土) 13:00～16:00	西原児童館(材料費10円～50円の負担あり)	西原児童館 945-4393 12/28(木)～1/3(水)は、閉館です。
	大そうじ	12月16日(土) 10:00～15:00	西原児童館	
	トランポリン	12月26日(火) 14:00～15:00	西原児童館	
	クリスマス工作会	12月14日(木) 15:00～17:00	西原東児童館	西原東児童館 944-0976 12/28(木)～1/3(水)は、閉館です。
	3館合同マミーキッズクリスマス会	12月20日(水) 10:30～12:00	坂田児童館	
	トランポリン	12月22日(金) 10:30～12:00	西原東児童館	
	第59回親子名画鑑賞会「奇跡の夏」	12月10日(日) 13:30～15:10	西原町中央公民館ホール入場料:500円	西原中央公民館 945-4393 西原町教育委員会 生涯学習課文化財係 098-945-5036
	平成18年度琉舞鑑賞会	12月8日(金) 10:45開演 12月12日(金) 14:20開演	西原東小学校 西原南小学校	